

TRANSCRIPT · EPISODE 18

Slang Expressions Nobody Teaches You Ep1

Line-by-line · English + Español

59 lines

Your English Toolbox

■ Welcome to Your English Toolbox, your Slow English Podcast where we train your ears step by step. ■ I am Martin. ■ Thank you for joining me today. ■ And I am Julia. ■ We are really happy that you are here with us for a new episode.

■ Bienvenido a Tu Caja de Herramientas en Inglés, tu Podcast de Inglés Lento donde entrenamos tus oídos paso a paso. ■ Soy Martín. ■ Gracias por acompañarme hoy. ■ Y yo soy Julia. ■ Estamos muy felices de que estés aquí con nosotros para un nuevo episodio.

■ Before we begin, I want to ask you one simple favour. ■ If you learn something new today, please leave a comment after listening. ■ Your comments show the platforms that our community is alive, real, and growing. ■ This support helps us reach more people and keeps this project alive every week.

■ Antes de comenzar, quiero pedirte un simple favor. ■ Si aprendes algo nuevo hoy, por favor deja un comentario después de escuchar. ■ Tus comentarios muestran a las plataformas que nuestra comunidad está viva, es real y está creciendo. ■ Este apoyo nos ayuda a llegar a más personas y mantiene este proyecto vivo cada semana.

■ Let me ask you something. ■ Do you understand everything native speakers say when they talk fast? ■ Or are there moments when you hear English but it suddenly feels like another language? ■ Maybe you understand every individual word, but not the meaning. ■ Maybe you hear young people speaking and think, "What are they talking about?"

■ Déjame preguntarte algo. ■ ¿Entiendes todo lo que dicen los hablantes nativos cuando hablan rápido? ■ ¿O hay momentos en los que escuchas inglés pero de repente parece otro idioma? ■ Tal vez entiendes cada palabra individual, pero no el significado. ■ Tal vez escuchas a jóvenes hablando y piensas: "¿De qué están hablando?"

■ If that happens to you, this episode will help you a lot. ■ Because today we talk about modern slang and new expressions that change quickly. ■ These expressions are everywhere on TikTok, YouTube, Instagram, series, and everyday conversations. ■ But most teachers do not teach them. ■ And traditional textbooks ignore them.

■ Si eso te pasa, este episodio te ayudará mucho. ■ Porque hoy hablamos sobre jerga moderna y nuevas expresiones que cambian rápidamente. ■ Estas expresiones están en todas partes: TikTok, YouTube, Instagram, series y conversaciones cotidianas. ■ Pero la mayoría de los profesores no las enseñan. ■ Y los libros de texto tradicionales las ignoran.

■ The result is simple. ■ You understand the grammar. ■ You understand vocabulary. ■ But when someone says, “No cap, he has zero rizz,” you feel lost. ■ And that is completely normal.

■ El resultado es simple. ■ Entiendes la gramática. ■ Entiendes el vocabulario. ■ Pero cuando alguien dice: "No cap, él tiene cero rizz," te sientes perdido. ■ Y eso es completamente normal.

■ So today we slow down. ■ We break everything into clear examples. ■ We show you how native speakers use these expressions naturally. ■ And we help you build confidence so you can understand modern English without fear.

■ Así que hoy desaceleramos. ■ Desglosamos todo en ejemplos claros. ■ Te mostramos cómo los hablantes nativos usan estas expresiones de manera natural. ■ Y te ayudamos a construir confianza para que puedas entender el inglés moderno sin miedo.

■ Let us start with a scene you might recognize. ■ Imagine you walk into a café in New York. ■ You order your coffee and sit down at a small table near the window. ■ Behind you, two young people are talking quickly. ■ Their conversation sounds like this.

■ Comencemos con una escena que podrías reconocer. ■ Imagina que entras a un café en Nueva York. ■ Pides tu café y te sientas en una mesa pequeña cerca de la ventana. ■ Detrás de ti, dos jóvenes están hablando rápidamente. ■ Su conversación suena así.

■ “Bro, he has zero rizz. ■ No cap. ■ She was high-key into him, and he still fumbled.”

■ "Bro, él tiene cero rizz. ■ No cap. ■ Ella estaba high-key interesada en él, y él aún así se equivocó."

■ You listen, and you understand the individual words. ■ But the meaning is a mystery. ■ You think, “Did they just change the language completely?”

■ Escuchas y entiendes las palabras individuales. ■ Pero el significado es un misterio. ■ Piensas: "¿Acaban de cambiar el idioma completamente?"

■ The answer is no. ■ They are speaking English. ■ But they are using modern slang.

■ La respuesta es no. ■ Están hablando inglés. ■ Pero están usando jerga moderna.

■ And today you will understand all of it.

■ Y hoy entenderás todo.

■ Our first expression is rizz. ■ Rizz means charisma when you talk to someone you like. ■ It means charm. ■ It means having a confident energy that attracts people.

■ Nuestra primera expresión es rizz. ■ Rizz significa carisma cuando hablas con alguien que te gusta. ■ Significa encanto. ■ Significa tener una energía confiada que atrae a las personas.

■ If someone “has rizz,” they know how to flirt or speak smoothly. ■ They have emotional intelligence in social situations.

■ Si alguien "tiene rizz," sabe cómo coquetear o hablar suavemente. ■ Tienen inteligencia emocional en situaciones sociales.

■ And if someone has zero rizz, the opposite is true. ■ They feel shy. ■ They say strange things. ■ They do not know how to approach someone they like.

■ Y si alguien tiene cero rizz, es lo contrario. ■ Se sienten tímidos. ■ Dicen cosas extrañas. ■ No saben cómo acercarse a alguien que les gusta.

■ There is also unspoken rizz. ■ This means that a person is attractive without speaking. ■ They have a style or presence that communicates confidence naturally.

■ También hay rizz no hablado. ■ Esto significa que una persona es atractiva sin hablar. ■ Tienen un estilo o presencia que comunica confianza de manera natural.

■ Mini-scene. ■ Imagine you like someone at a party. ■ You walk toward them and say, “Hey, how’s it going?” ■ You smile, you speak calmly, and you make them feel comfortable. ■ Your friend looks at you and says, “Wow, you have rizz today.”

■ Mini-escena. ■ Imagina que te gusta alguien en una fiesta. ■ Te acercas a ellos y dices: "Hola, ¿cómo va?" ■ Sonríes, hablas con calma y los haces sentir cómodos. ■ Tu amigo te mira y dice: "Wow, tienes rizz hoy."

■ Our second expression is no cap. ■ No cap means “no lie.” ■ It means “I am being honest.” ■ It is a way to say that something is true.

■ Nuestra segunda expresión es no cap. ■ No cap significa "sin mentiras." ■ Significa "estoy siendo honesto." ■ Es una forma de decir que algo es verdad.

■ For example. ■ “Your pronunciation is getting better, no cap.” ■ That means “I am telling the truth.”

■ Por ejemplo. ■ "Tu pronunciación está mejorando, no cap." ■ Eso significa "Estoy diciendo la verdad."

■ The opposite is cap. ■ Cap means “lie” or “that is not true.” ■ If someone says something unbelievable, you can respond, “That’s cap.”

■ Lo opuesto es cap. ■ Cap significa "mentira" o "eso no es verdad." ■ Si alguien dice algo increíble, puedes responder: "Eso es cap."

■ This expression is extremely common between young people. ■ It makes conversations faster. ■ It adds emotion and personality to the message.

■ Esta expresión es extremadamente común entre los jóvenes. ■ Hace que las conversaciones sean más rápidas. ■ Agrega emoción y personalidad al mensaje.

■ Mini-scene. ■ A friend tells you, "I studied for 10 hours yesterday." ■ You know he never studies. ■ You look at him and say, "Bro, that's cap."

■ Mini-escena. ■ Un amigo te dice: "Estudié durante 10 horas ayer." ■ Sabes que él nunca estudia. ■ Lo miras y dices: "Bro, eso es cap."

■ Deadass means "seriously." ■ It means "I am not joking." ■ It can express strong truth, strong emotion, or strong surprise.

■ Deadass significa "en serio." ■ Significa "no estoy bromeando." ■ Puede expresar una verdad fuerte, una emoción fuerte o una sorpresa fuerte.

■ Example one. ■ "I am deadass hungry." ■ This means "I am really hungry."

■ Ejemplo uno. ■ "Tengo deadass hambre." ■ Esto significa "Tengo mucha hambre."

■ Example two. ■ "You walked five kilometers in the rain, deadass?" ■ This means "Seriously?"

■ Ejemplo dos. ■ "¿Caminaste cinco kilómetros bajo la lluvia, deadass?" ■ Esto significa "¿En serio?"

■ Deadass has intensity. ■ It can sound dramatic, but in a fun way.

■ Deadass tiene intensidad. ■ Puede sonar dramático, pero de una manera divertida.

■ Mini-scene. ■ Imagine you tell your friend, "I woke up at 4 a.m. to study English." ■ Your friend looks at you and says, "Deadass?" ■ He cannot believe it.

■ Mini-escena. ■ Imagina que le dices a tu amigo: "Me desperté a las 4 a.m. para estudiar inglés." ■ Tu amigo te mira y dice: "¿Deadass?" ■ No puede creerlo.

■ Bet is fast, simple, and extremely useful. ■ Bet means "okay," "sure," "I agree," or "let's do it."

■ Bet es rápido, simple y extremadamente útil. ■ Bet significa "ok," "claro," "estoy de acuerdo," o "hagámoslo."

■ It is a positive reaction. ■ It feels confident. ■ It is common in quick conversations and group chats.

■ Es una reacción positiva. ■ Se siente confiado. ■ Es común en conversaciones rápidas y chats grupales.

■ Example. ■ "I will send you the notes later." ■ "Bet."

■ Ejemplo. ■ "Te enviaré las notas más tarde." ■ "Bet."

■ Another example. ■ "Do you want to meet at seven?" ■ "Bet."

■ Otro ejemplo. ■ "¿Quieres encontrarte a las siete?" ■ "Bet."

■ Mini-scene. ■ Your friend says, "Let's watch that new show tonight." ■ You answer, "Bet."
 ■ Simple. ■ Clear. ■ Friendly.

■ Mini-escena. ■ Tu amigo dice: "Veamos ese nuevo programa esta noche." ■ Tú respondes: "Bet." ■ Simple. ■ Claro. ■ Amigable.

■ Low-key means secretly, quietly, or a little bit. ■ It is used when you do not want to express something strongly.

■ Low-key significa secretamente, en silencio, o un poco. ■ Se usa cuando no quieres expresar algo con fuerza.

■ Example. ■ "I low-key want to travel alone this year." ■ It means you are not announcing it loudly, but the idea is inside you.

■ Ejemplo. ■ "Quiero low-key viajar solo este año." ■ Significa que no lo estás anunciando en voz alta, pero la idea está dentro de ti.

■ High-key is the opposite. ■ High-key means openly, clearly, strongly.

■ High-key es lo opuesto. ■ High-key significa abiertamente, claramente, fuertemente.

■ Example. ■ "I high-key love this podcast." ■ That means you really love it and you do not hide it.

■ Ejemplo. ■ "High-key me encanta este podcast." ■ Eso significa que realmente te encanta y no lo escondes.

■ Mini-scene. ■ You try a new dessert, and it tastes amazing. ■ You whisper, "I low-key want another one." ■ But five minutes later you say loudly, "Actually, I high-key love this."

■ Mini-escena. ■ Pruebas un nuevo postre y sabe increíble. ■ Susurras: "Quiero low-key otro." ■ Pero cinco minutos después dices en voz alta: "En realidad, me encanta high-key esto."

■ Now let us combine everything in a short story. ■ Listen carefully and try to notice the slang expressions.

■ Ahora combinemos todo en una historia corta. ■ Escucha atentamente y trata de notar las expresiones de jerga.

■ Yesterday I met a friend at the gym. ■ He wanted to talk to a girl he liked, but he had zero rizz. ■ He looked nervous.

■ Ayer conocí a un amigo en el gimnasio. ■ Quería hablar con una chica que le gustaba, pero tenía cero rizz. ■ Se veía nervioso.

■ I told him, "Just breathe. ■ You got this." ■ But he said, "Deadass, I am terrified."

■ Le dije: "Solo respira. ■ Tú puedes." ■ Pero él dijo: "Deadass, estoy aterrorizado."

■ The girl walked by and smiled at him. ■ High-key she was interested. ■ It was obvious.

■ La chica pasó y le sonrió. ■ High-key estaba interesada. ■ Era obvio.

■ My friend tried to speak. ■ He opened his mouth. ■ No words came out. ■ Zero rizz.

■ Mi amigo trató de hablar. ■ Abrió la boca. ■ No salieron palabras. ■ Cero rizz.

■ He dropped his water bottle. ■ He said, "I low-key want to disappear right now."

■ Se le cayó la botella de agua. ■ Dijo: "Quiero low-key desaparecer ahora mismo."

■ I laughed and said, "You will be fine. ■ Just try again later."

■ Me reí y dije: "Estarás bien. ■ Solo intenta de nuevo más tarde."

■ After a few minutes he walked toward her again. ■ He said, "Hey, I like your training routine. ■ No cap."

■ Después de unos minutos, se acercó a ella de nuevo. ■ Dijo: "Hola, me gusta tu rutina de entrenamiento. ■ No cap."

■ She laughed. ■ They started talking. ■ She said she wanted to get coffee after her workout.

■ Ella se rió. ■ Comenzaron a hablar. ■ Ella dijo que quería tomar un café después de su entrenamiento.

■ My friend looked at me with wide eyes. ■ He whispered, "Bet." ■ And then he smiled like the happiest person in the world.

■ Mi amigo me miró con ojos muy abiertos. ■ Susurró: "Bet." ■ Y luego sonrió como la persona más feliz del mundo.

■ That tiny conversation used rizz, zero rizz, deadass, no cap, low-key, high-key, and bet. ■ Now you have seen them in action. ■ And now they live in your memory much more clearly.

■ Esa pequeña conversación usó rizz, cero rizz, deadass, no cap, low-key, high-key y bet. ■ Ahora los has visto en acción. ■ Y ahora viven en tu memoria mucho más claramente.

■ Let us practice quickly. ■ I say a sentence. ■ You think of the meaning.

■ Practiquemos rápidamente. ■ Yo digo una oración. ■ Tú piensas en el significado.

■ "He has rizz." ■ It means he has charm and confidence.

■ "Él tiene rizz." ■ Significa que tiene encanto y confianza.

■ "No cap." ■ It means no lie.

■ "No cap." ■ Significa sin mentiras.

■ “Deadass?” ■ It means seriously?

■ “¿Deadass?” ■ Significa ¿en serio?

■ “Bet.” ■ It means okay or agreed.

■ “Bet.” ■ Significa ok o de acuerdo.

■ “I low-key like this.” ■ It means secretly or quietly.

■ “Me gusta low-key esto.” ■ Significa secretamente o en silencio.

■ “I high-key hate waiting in lines.” ■ It means very strongly.

■ “Odio high-key esperar en filas.” ■ Significa muy fuertemente.

■ Today you learned seven modern expressions. ■ Rizz. ■ Zero rizz. ■ No cap. ■ Cap. ■ Deadass. ■ Bet. ■ Low-key. ■ High-key.

■ Hoy aprendiste siete expresiones modernas. ■ Rizz. ■ Cero rizz. ■ No cap. ■ Cap. ■ Deadass. ■ Bet. ■ Low-key. ■ High-key.

■ These expressions appear everywhere in modern English. ■ Now you can understand them naturally.

■ Estas expresiones aparecen en todas partes en el inglés moderno. ■ Ahora puedes entenderlas de manera natural.

■ In the next episode we go deeper with informal phrasal verbs that change meaning depending on the context. ■ This will help you understand native speakers even better.

■ En el próximo episodio profundizaremos en los phrasal verbs informales que cambian de significado según el contexto. ■ Esto te ayudará a entender aún mejor a los hablantes nativos.

■ If you enjoyed this episode, please leave a comment before you go. ■ Your comments show the platforms that our community is real, active, and growing. ■ This support is essential to keep creating new episodes every week. ■ Tell us which slang expression was new for you or which one surprised you the most.

■ Si disfrutaste este episodio, por favor deja un comentario antes de irte. ■ Tus comentarios muestran a las plataformas que nuestra comunidad es real, activa y está creciendo. ■ Este apoyo es esencial para seguir creando nuevos episodios cada semana. ■ Cuéntanos qué expresión de jerga fue nueva para ti o cuál te sorprendió más.

■ Thank you for listening. ■ See you in Episode Two.

■ Gracias por escuchar. ■ Nos vemos en el Episodio Dos.